



VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS 1. SZÁMÚ MÓDOSÍTÁSA

(a továbbiakban: „1. sz. Módosítás”), amely létrejött egyrészről

a **BKK Budapesti Közlekedési Központ Zártkörűen Működő Részvénytársaság**

székhely: 1075 Budapest, Rumbach Sebestyén utca 19-21.
cégjegyzékszám: 01-10-046840
adószám: 23028966-4-44
csoportazonosító szám: 17781372-5-44
mint Megrendelő (a továbbiakban: „Megrendelő”)

másrészről a

STRABAG ÁLTALÁNOS ÉPÍTŐ Korlátolt Felelősségű Társaság

székhely: 1117 Budapest, Gábor Dénes utca 2. (Infopark D épület)
cégjegyzékszám: 01-09-930940
adószáma: 11705053-4-44
mint vállalkozó (a továbbiakban: „Vállalkozó”)

között (Megrendelő és Vállalkozó a továbbiakban együttesen: „Felek”, külön-külön a „Fél”) között az alulírott helyen és időben az alábbi feltételekkel:

I. ELŐZMÉNYEK, MÓDOSÍTÁS INDOKA

Felek rögzítik, hogy Megrendelő, mint ajánlatkérő a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (a továbbiakban: „Kbt.”) Második része, XII. Fejezete, 83. §-a szerinti nyílt közbeszerzési eljárást folytatott le a „2014. évi útfelújítási program kivitelezési munkái, I. ütem” tárgyában, amely eljárás nyertese Vállalkozó lett.

Felek rögzítik, hogy 2014. augusztus 1. napján, 1055/3-62/2014/1024. iktatószám alatt, „Budapest, III. Törökkő utca (Pomázi út – Csillaghegyi út között), Csillaghegyi út (Bojtár utca – Törökkő utca között), Bojtár utca (Bécsi út – Huszti út között) kivitelezési munkáinak elvégzése” tárgyában vállalkozási szerződést (a továbbiakban: „Szerződés”) kötöttek egymással.

1. Felek rögzítik, hogy a Szerződést kölcsönösen egyező akarattal a jelen 1. sz. Módosítás szerint kívánják módosítani, oly módon, hogy a jelen 1. sz. Módosításban megjelölt rendelkezések a Szerződés megfelelő rendelkezéseinek a helyébe lépnek, míg a Szerződés jelen 1. sz. Módosítással nem érintett rendelkezései változatlan tartalommal hatályukban fennmaradnak.
2. Felek megállapítják, hogy a Szerződés teljesítése során felmerült, és alább részletezett körülményekre tekintettel a Szerződés módosítása vált szükségessé:
 - Felek rögzítik, hogy a Budapest, III. Csillaghegyi út (Bojtár utca – Törökkő utca között) vízpépítési kiviteli tervei (tervszám: 52.231/501/505) vízjogi engedélyezési eljárás keretében KDVVH: 151-6/2014 számon kapott létesítési engedélyt. A tervben szereplő műszaki megoldás megvalósítása a kivitelezés során ellehetetlenült, tekintettel arra, hogy Vállalkozó a meglévő csatorna nyomvonalának feltárásakor szembesült azzal a ténnyel, hogy a meglévőnek feltételezett csatorna a valóságban – teljes hosszán - nem

dr. Szűcs Orsi
2014.12.27.



létezik. A feltárás során megállapítást nyert, hogy a meglévőnek feltételezett csatorna csupán a 0+100 – 0+082 között létezik, a csatorna teljes hosszában soha nem készült el. A fenti körülményre tekintettel a megépített új útfelület csapadékvíz elvezető ároknak nincs befogadója, az lefolyástalanná válik. Annak érdekében, hogy az árok, valamint az út alépitményei ne legyenek kitéve az alááztatás veszélyének, az új nyílt vízárok vizeinek a Bojtár utcai befogadóba történő elvezetése szükséges.

A fentieken túl a meglévőnek vélt csatorna nyomvonalába építendő új csatorna megtervezése, a vízjogi engedély módosítása, valamint az új csatorna megépítése szükséges. Tekintettel azonban arra, hogy fentebb kifejtett feladatok időigénye a Szerződés eredeti teljesítési határidején belül nem kivitelezhető, a Szerződés teljesítési határidejének módosítása vált szükségessé.

Figyelemmel a 306/2011. (XII.23.) Korm. rendelet 13. § (2) bekezdésében foglaltakra, a Szerződés fizetési feltételeinek módosítása is szükséges, tekintettel a Szerződés – módosított – időtartamára, amely meghaladja a hat (6) hónapot, így Megrendelő köteles Vállalkozó részére legalább négy (4) db számlázási lehetőséget biztosítani.

A Szerződés időtartamának változása érinti a Szerződés 3. (felelősségbiztosítási kötvény másolata), valamint 4. (teljesítési biztosíték nyújtását igazoló dokumentum) mellékletét, így azok módosítása is szükséges.

3. A fentiek alapján Felek álláspontja szerint a kialakult helyzet a Felek által előre nem látható, és Feleknek fel nem róható körülmények miatt merült fel, amely a Felek lényeges jogos érdekét sérti, erre tekintettel fennállnak a Kbt. 132. §-ban foglalt, a szerződés módosítására lehetőséget adó feltételek.

II. A MÓDOSÍTÁS TARTALMA

4. A jelen 1. sz. Módosítás 3 és 4. pontja értelmében a Felek kölcsönös megegyezése alapján a Szerződés 3.1., valamint 8.1. pontját az alábbiak szerint módosítják:

„3.1. Felek megállapodnak abban, hogy Vállalkozó köteles a Munkákat legkésőbb **2015. április 30. napjáig** elvégezni.”

„8.1. A Megrendelő a Munkák elvégzését **négy (4)** ütemben számolja el, ennek megfelelően a Vállalkozó az alábbiak szerint **4 db** számla benyújtására jogosult:

- 8.1.1. a 2. pontban meghatározott nem engedélyköteles (Budapest III. kerületében lévő Bojtár utca, Bécsi út és Huszti út közötti szakaszának felújítása, III. Törökkő utca – Pomázi út és Csillaghegyi út közötti szakaszának felújítása a vízépítési munkák kivételével) munkák, Műszaki Ellenőr által igazolt, minimum 50 %-os műszaki készültsége esetén,
- 8.1.2. a 2. pontban meghatározott nem engedélyköteles (Budapest III. kerületében lévő Bojtár utca, Bécsi út és Huszti út közötti szakaszának felújítása, III. Törökkő utca – Pomázi út és Csillaghegyi út közötti szakaszának felújítása a vízépítési munkák kivételével) munkák, Műszaki Ellenőr által igazolt, 100 %-os műszaki készültsége esetén,
- 8.1.3. a 2. pontban meghatározott engedélyköteles (Budapest III. kerületében lévő



Csillaghegyi út, Törökkő és Bojtár utca közötti szakaszának felújítása, III. Törökkő utca vízépítési munkái – szikkasztó kutak létesítése) munkák, Műszaki Ellenőr által igazolt, 85 %-os műszaki készülsége esetén,

8.1.4. a 2. pontban meghatározott engedélyköteles (Budapest III. kerületében lévő Csillaghegyi út, Törökkő és Bojtár utca közötti szakaszának felújítása, III. Törökkő utca vízépítési munkái – szikkasztó kutak létesítése) munkák, Műszaki Ellenőr által igazolt, 100 %-os műszaki készülsége esetén.”

5. A jelen 1. sz. Módosítás 3 és 4. pontja értelmében a Felek kölcsönös megegyezése alapján a Szerződés 3., valamint 4. mellékletét módosítják, így azok helyébe, a jelen 1. sz. Módosítás 1. valamint 2. melléklete lép.

III. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

6. Felek megállapítják, hogy a Szerződés jelen 1. sz. Módosítással nem érintett rendelkezései, valamint mellékletei változatlan tartalommal hatályukban fennmaradnak.

7. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen 1. sz. Módosítással kapcsolatban a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény („Ptk.”) rendelkezései az irányadóak.

Felek kijelentik, hogy a jelen 1. sz. Módosítást elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, cégszerűen – négy (4) számozott oldalból álló – öt (5) db magyar nyelvű eredeti példányt - amelyből négy (4) példány Megrendelőt, egy (1) példány pedig, Vállalkozót illet - jóváhagyólag aláírták.

Mellékletek:

1. számú melléklet: Felelősségbiztosítási kötvény
2. számú melléklet: Teljesítési biztosíték

2015 FEBR 2 -

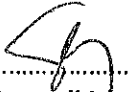
Budapest, ~~2014. december~~ „...”

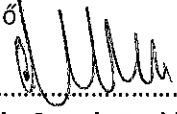
2015. január 27.


Budapest, ~~2014. december~~ „...”

Megrendelő

Vállalkozó


Somodi László
vezérigazgató-
helyettes


dr. Pozsár Zsáklín
projektmenedzsment
vezető


Glöcker Péter
ügyvezető


Unger Tamás
ügyvezető

BKK Budapesti Közlekedési Központ Zártkörűen
Működő Részvénytársaság

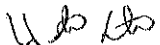
STRABAG Általános Építő Korlátolt Felelősségű

Társaság


STRABAG
ÁLTALÁNOS ÉPÍTŐ KFT
117 BUDAPEST
BOR BÉNES U. 2.
1133 Budapest


KIRÁLY GÁBOR


dr. Gyöngyi Borócsa


Hartal István

2015.02.05. 


2015.01.27.

ELŐLEG-VISSZAFIZETÉSI BANKGARANCIA 1.számú módosítás egységes szerkezetben

Kedvezményezett

Neve: **BKK Budapesti Közlekedési Központ Zrt.**
Székhelye: 1075 Budapest, Rumbach Sebestyén u. 19-21.

Garanciaszám: 14071770

Ügyfelünk

Neve: **STRABAG Általános Építő Kft.**
Székhelye: 1117 Budapest, Gábor D. u. 2. Infopark D épület

Szerződés (alapjogviszony)

tárgy: "Budapest, III. Törökkő utca (Pomázi út - Csillaghegyi út között), Csillaghegyi út (Bojtár utca - Törökkő utca között), Bojtár utca (Bécsi út - Huszti út között) kivitelezési munkái"

Ügyfelünk tájékoztatott bennünket arról, hogy Önök készek a fenti szerződés feltételei szerint HUF 22.646.189,-- összeget, ügyfelünk részére egy Önök javára kiállított bankgarancia ellenében előlegként megfizetni.

Fentieket előrebocsátva mi, az **UniCredit Bank Hungary Zrt., 1054 Budapest, Szabadság tér 5-6.** Ügyfelünk megbízásából ezennel feltétel nélkül és visszavonhatatlanul garanciát vállalunk arra, hogy az Önök első írásbeli felszólításának kézhezvételétől számított 5 (öt) banki munkanapon belül, az alapjogviszony vizsgálata nélkül és lemondva minden ebből fakadó kifogásolási jogunkról átutaljuk az Önök által megadott számla javára a felszólításukban megjelölt összeget, de legfeljebb
HUF 22.646.189,--

azaz huszonkettőmillió-hatszáznegyvenhatezer-egyszáznyolcvankilenc forint

összeget abban az esetben, ha felszólításukban kijelentik, hogy ügyfelünk szerződéses kötelezettségeit nem teljesítette.

Az igénybejelentés az Önök számlavezető hitelintézetén keresztül nyújtandó be a rajta szereplő cégszerű aláírás hitelességének igazolásával.

Jelen bankgaranciában foglalt kötelezettségvállalásunk kizárólag az alapjogviszonyból származó igények fedezetéül szolgál, amely igények fedezetén felül lehívott esetleges összegek részünkre fizetendőek vissza.


Jelen bankgarancia automatikusan megszűnik


- amennyiben jelen okiratot visszakaptuk,
- de legkésőbb **2015. június 30-án** abban az esetben is, ha jelen okiratot nem juttatják vissza részünkre, kivéve, ha az Önök igénybejelentése (ajánlott levélben vagy futárszolgálaton keresztül) fenti címünkre legkésőbb ezen a napon beérkezik hozzánk.

Jelen bankgaranciából származó igények átruházása, engedményezése, záloggal vagy bármely más módon történő megterhelése csak hozzájárulásunkkal történhet.

Budapest, 2015. január 27.
Előadó: Terék Orsolya

UniCredit Bank Hungary Zrt.


Kisbábér Tünde
senior garancia specialista

^{37.}

Terék Orsolya
senior garancia specialista

UniCredit Bank Hungary Zrt.

H-1054 Budapest,
Szabadság tér 5-6.
H-1242 Budapest, Pf. 386
Telefon: +36-1/301-1271
Telefax: +36-1/353-4959
E-mail: info@unicreditgroup.hu
http://www.unicreditbank.hu

Adószám: 10325737-4-44
Fővárosi Törvényszék Cégbírósága
Cg. 01-10-041348
SWIFT: BaccHUHB



GENERALI

Budapest, 2015.01.27.

Iktatószám: 2015/02841/1441278

Ügyintéző: Borbély Diána

Fax: +3614523505

Telefon: +3614727905

e-mail: Diana.Borbely@generali.hu

Kötvényszám: 95591042920170000

Ügyfélszám: 43849036

2015/02841/1441278

STRABAG Általános Építő Kft

BUDAPEST

Infopark D ép Gábor Dénes utca 2

1117

Tárgy: Fedezetigazolás

Tisztelt Ügyfelünk!

Alulírott (Generali-Providencia Zrt. 1066 Budapest, Teréz krt. 42-44.) ezennel igazoljuk, hogy a STRABAG Általános Építő Kft (1117 Budapest, Gábor Dénes u. 2. Infopark D. épület) Társaságunknál a 95591042920170000 kötvényszám alatt felelősségbiztosítási szerződéssel rendelkezik, melynek hatálya automatikusan kiterjed az alábbiakban megnevezett munkára. Igazoljuk továbbá, hogy a fenti kötvényszámú keretszerződés limitértéke meghaladja a 50 millió Ft/kár, 100 millió Ft/év) limitet.

Projekt megnevezése:

„Budapest, 2014. évi útfelújítási program kivitelezési munkái, I. ütem - Budapest, III. Törökkő utca (Pomázi út - Csillaghegyi út között), Csillaghegyi út (Bojtár utca - Törökkő utca között), Bojtár utca (Bécsi út –Husztai út között) kivitelezési munkái

Megrendelő:

BKK Budapesti Közlekedési Központ Zártkörűen Működő Részvénytársaság, 1075 Budapest, Rumbach Sebestyén u. 19-21.

Projekt nettó vállal. összege:

452.923.786,- Ft

Projekt időtartama:

2014.07.25 – 2015.06.30.

Tisztelettel:

Szabóné Rozgonyi Rita
ügyfélszolgálati munkatárs



Generali Biztosító Zrt.

Bélyegzősorszám: 10812
1066 Budapest, Teréz krt. 42-44.

Borbély Diána
vezető állománykezelő

Generali Biztosító Zrt.

1066 Budapest, Teréz krt. 42-44. • Telefonos ügyfélszolgálat: +36 40 200 250 • generali.hu

Adószám: 10308024-4-44 • Bankszámlaszám: Raiffeisen Bank 12001008-00100594-00100008

Fővárosi Bíróság Cégbírósága Cg. 01-10-041305 • Csoportos beszedési megbízás esetén a kedvezményezett azonosítója: A10308024
A társaság az IVASS által vezetett olasz Biztosítói Csoportok Nyilvántartásában 26-os sorszámon bejegyzett Generall Csoporthoz tartozik.

SZERZŐDÉS KÍSÉRŐLAP

Iktatási szám: 1055/3-...³⁶¹.../2014/1024

Közbeszerzési eljárás száma: BKF/K-14/2014

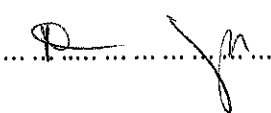

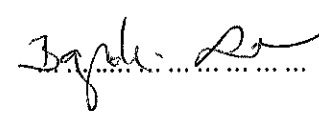
Szerződés tárgya (röviden, beazonosítható módon):

„Budapest, III. Törökkő utca (Pomázi út – Csillaghegyi út között), Csillaghegyi út (Bojtár utca – Törökkő utca között), Bojtár utca (Bécsi út – Huszti út között) kivitelezési munkáinak elvégzése” tárgyú szerződés módosítása

Melléklet: 5 db szerződés-módosítás (4 oldal)

Kérem a szerződés 1 db eredeti aláírt példányát az aláírást követően a BKF részére visszajuttatni!

Kérem a mellékelt szerződést szignálni, illetve aláírni.

	Dátum	Aláírás
dr. Szüle Orsolya (előkészítő jogász, szignálásra)	2014. december 22.	
..... (eljárás (köz)beszerzője, szignálásra)	.....	.....
HARTAL ISTVÁN (szakterületi képviselő, szignálásra)	2015.01.05.	
dr. BAJNÓCZI LAURA (szakterületi képviselő, szignálásra)	2015.01.05.	
..... (jogi igazgató/helyettese, szignálásra)	.....	.....
..... (gazdasági igazgatóság képviselője, szignálásra)	.....	.....
..... (gazdasági igazgatóság képviselője, szignálásra)	.....	.....
..... (Aláírásra jogosult, aláírásra)	.....	.....
..... (Aláírásra jogosult, aláírásra)	.....	.....
.....

Megjegyzés: